

| DE                                                                                                                                                                                                              | EN                                                                                                                                                                   | FR                                                                                                                                                                                                               | IT                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                               | CZ                                                                                                                                                                                  | HR                                                                                                                                                             | SI                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Überprüfen Sie regelmäßig die Qualität des zubereiteten Wassers, um sicherzustellen, dass es den gesetzlichen Anforderungen und den Erwartungen an die Trinkwasserqualität entspricht.                          | Regularly check the quality of the treated water to ensure that it meets legal requirements and drinking water quality expectations.                                 | Vérifiez régulièrement la qualité de l'eau traitée pour vous assurer qu'elle répond aux exigences légales et aux attentes en matière de qualité de l'eau potable.                                                | Controllare regolarmente la qualità dell'acqua trattata per garantire che soddisfi i requisiti legali e le aspettative di qualità dell'acqua potabile.                                                                      | Controleer regelmatig de kwaliteit van het behandelde water om er zeker van te zijn dat het voldoet aan de wettelijke eisen en de verwachtingen van de drinkwaterkwaliteit.                     | Verifique periódicamente la calidad del agua tratada para garantizar que cumple con los requisitos legales y las expectativas de calidad del agua potable.                                       | Pravidelně kontrolujte kvalitu upravené vody, zda splňuje zákonné požadavky a očekávání kvality pitné vody.                                                                         | Redovito provjeravajte kvalitetu pročišćene vode kako biste bili sigurni da zadovoljava zakonske zahtjeve i očekivanja kvalitete vode za piće.                 | Redovito provjeravajte kvalitetu pročišćene vode kako biste bili sigurni da zadovoljava zakonske zahtjeve i očekivanja kvalitete vode za piće.                 |
| Überwachen Sie das Wasseraufbereitungsgerät regelmäßig auf Anzeichen von Leckagen, Beschädigungen oder Fehlfunktionen. Schalten Sie das Gerät sofort aus und lassen Sie es reparieren, wenn Probleme auftreten. | Monitor the water treatment device regularly for signs of leaks, damage or malfunction. If any problems occur, turn off the device immediately and have it repaired. | Surveillez régulièrement le dispositif de traitement de l'eau pour détecter tout signe de fuite, de dommage ou de dysfonctionnement. En cas de problème, éteignez immédiatement l'appareil et faites-le réparer. | Monitorare regolarmente il dispositivo per il trattamento dell'acqua per rilevare eventuali segni di perdita, danni o malfunzionamento. Se si verificano problemi, spegnere immediatamente il dispositivo e farlo riparare. | Controleer het waterbehandelingsapparaat regelmatig op tekenen van lekkage, schade of storing. Als er zich problemen voordoen, schakel het apparaat dan onmiddellijk uit en laat het repareren. | Supervise periódicamente el dispositivo de tratamiento de agua para detectar signos de fugas, daños o mal funcionamiento. Si ocurren problemas, apague el dispositivo inmediatamente y repárelo. | Pravidelně sledujte, zda zařízení na úpravu vody nevykazuje známky úniku, poškození nebo nesprávné funkce. Pokud se vyskytnou problémy, okamžitě zařízení vypněte a nechte opravit. | Redovito nadzirite uređaj za pročišćavanje vode na znakove curenja, oštećenja ili kvara. Ako dođe do problema, odmah isključite uređaj i dajte ga na popravak. | Redovito nadzirite uređaj za pročišćavanje vode na znakove curenja, oštećenja ili kvara. Ako dođe do problema, odmah isključite uređaj i dajte ga na popravak. |
| Wenn Sie unsicher sind oder Fragen zur Wasseraufbereitung haben, wenden Sie sich an den Hersteller oder an Fachleute für Wasserqualität, um geeignete Maßnahmen zu ergreifen.                                   | If you are unsure or have questions about water treatment, contact the manufacturer or water quality professionals for appropriate action.                           | Si vous n'êtes pas sûr ou si vous avez des questions concernant le traitement de l'eau, contactez le fabricant ou les professionnels de la qualité de l'eau pour prendre les mesures appropriées.                | In caso di dubbi o domande sul trattamento dell'acqua, contattare il produttore o i professionisti della qualità dell'acqua per intraprendere le azioni appropriate.                                                        | Als u twijfelt of vragen heeft over de waterbehandeling, neem dan contact op met de fabrikant of waterkwaliteitsprofessionals om passende maatregelen te nemen.                                 | Si no está seguro o tiene preguntas sobre el tratamiento del agua, comuníquese con el fabricante o con los profesionales de calidad del agua para tomar las medidas adecuadas.                   | Pokud si nejste jisti nebo máte dotazy ohledně úpravy vody, obraťte se na výrobce nebo odborníky na kvalitu vody a podnikněte příslušné kroky.                                      | Ako niste sigurni ili imate pitanja o obradi vode, obratite se proizvođaču ili stručnjacima za kvalitetu vode kako biste poduzeli odgovarajuće mjere.          | Ako niste sigurni ili imate pitanja o obradi vode, obratite se proizvođaču ili stručnjacima za kvalitetu vode kako biste poduzeli odgovarajuće mjere.          |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci